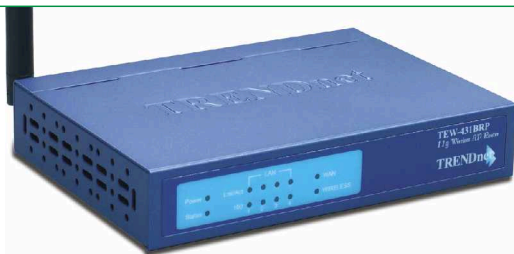


# TEW-431 BRP

Lühike paigaldusjuhend

Version 10.12.05



# Sisukord

|  |    |
|--|----|
| Eesti .....                                      | 1  |
| 1. Paigalduseks valmistumine .....               | 1  |
| 2. Riistvara paigaldamine .....                  | 3  |
| 3. Arvuti TCP/IP parameetrite seadistamine ..... | 4  |
| 4. Ruuteri seadistamine .....                    | 6  |
| 5. WiFi seadistamine .....                       | 11 |
| Troubleshooting .....                            | 13 |

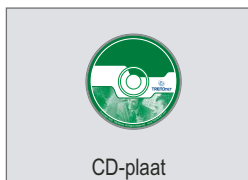
## 1. Paigalduseks valmistumine

Täname sind TEW-431BRP ostmise eest. See ruuter võimaldab sul jagada internetiühendust mitme kasutajaga, samas kui selle täiustatud turvafunktsioonid kaitsevad sinu kohtvõrku sissetungijate ja häkkerite eest.

See juhend aitab sind WiFi ruuteri paigaldamisel ja seadistamisel. Paigaldusjuhendi järgimine peaks olema kiire ja lihtne. Kui sul tekib probleeme, loe lähemalt "Probleemide lahendamise" peatükist või põhjalikumatest paigaldusprotseduuri kirjeldusest Kasutaja käsiraamatus CD-plaadil. Kui sa vajad täiendavat tehnilist tuge, mine palun aadressile [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com) või helista tehnilise toe telefonil.

### **Kontrolli pakendi sisu**

Palun veendu, et karbis on kõik osad:



### **Kontrolli seadmeid**

Enne ruuteri paigaldamist peaks sul olema

1. Seadistatud DSL/kaabelmodem Ethernet pordiga
2. Töötav interneti püsiühendus
3. Veebibrauser nagu Internet Explorer (5.0 või uuem) või Netscape Navigator (4.7 või uuem).
4. RJ-45 võrgukaabel iga ruuteriga ühendatud arvuti jaoks
5. Arvuti paigaldatud TCP/IP võrguprotokolliga
6. Arvuti(d) paigaldatud Microsoft Networks klientteenustega

## Kogu interneti teenusepakkuja (ISP) andmed

Ruuteri paigaldamisel küsib seadistusviisard sult kindlaid interneti teenusepakkuja (ISP) andmeid. Need andmed erinevad sõltuvalt sinu DSL- või kaabelühendusest. Palun kontrolli järgi oma internetiühenduse tüüp ja veendu, et sul on järgnevad andmed:

### A. Dünaamilise IP-aadressiga kaabelühendus

Vaja ei ole midagi. IP-aadress eraldatakse ISP poolt automaatselt.

### B. Staatiline või püsiva IP-aadressiga kaabelühendus

Interneti IP-aadress: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ (näit 215.24.24.129)

Subnet mask: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_

Gateway IP-aadress: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_

Primaarne DNS: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_

Sekundaarne DNS: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_

### C. PPPoE DSL ühendus

Kasutajatunnus: \_\_\_\_\_

Parool: \_\_\_\_\_

### D. PPTP DSL ühendus

Kasutajatunnus: \_\_\_\_\_

Parool: \_\_\_\_\_

### E. MAC-aadressiga kaabelühendus

Sinu ühenduse jaoks ISP juures registreeritud MAC-  
aadress: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ (näit 12-AB-CD-EE-34-EF)

(MAC-aadress on tavaliselt seotud DSL/kaabelmodemi või PC võrgukaardiga)

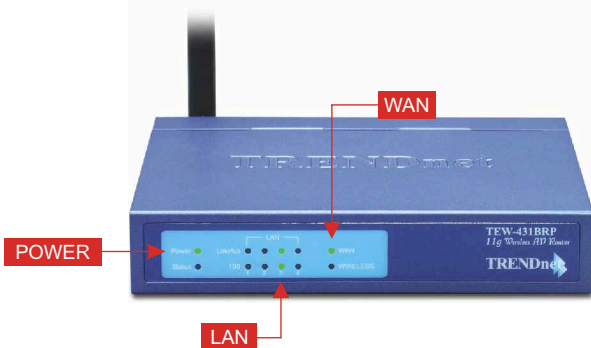
## 2. Riistvara paigaldamine

1. Ühenda RJ-45 võrgukaabel modemi Ethernet pordist ruuteri WAN porti.
2. Ühenda teine RJ-45 võrgukaabel ühest ruuteri LAN pordist oma arvuti võrguporti.
3. Lülita sisse DSL/kaabelmodem.
4. Lülita sisse ruuter.
5. Lülita sisse arvuti.



### Kontrolli riistvara paigaldust

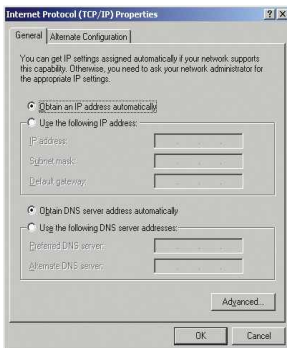
Kontrolli, et põleksid järgmised ruuteri esipaneeli tuled: Power, WAN, ja vähemalt üks LAN iga kaabliga ruuteri külge ühendatud arvuti kohta.



# 3. Arvuti TCP/IP parameetrite seadistamine

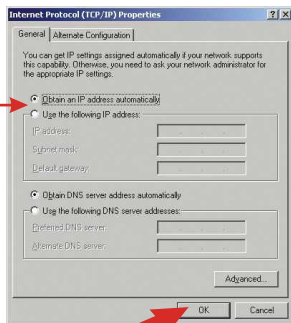
## Windows 2000/XP

1. Kliki **Start**, kliki **Settings** ja kliki **Control Panel**.
2. Topeltkliki **Network Connections** ikooni.
3. Paremkliki **Local Area Connection** ikooni, seejärel kliki **Properties**. Avaneb **Local Area Connection Properties** aken.
4. Leia ja vali **General Configuration** sakil TCP/IP ja kliki seejärel **Properties**. Avaneb **Internet Protocol (TCP/IP) Properties** aken.



**Märkus:** Kui sa kasutad püsiva IP-adressiga ühendust, kirjuta enne muudatuste tegemist üles praegused seadistused

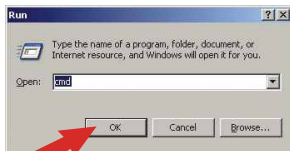
5. Kliki **Obtain an IP address automatically** ja **Obtain DNS Server address automatically**.



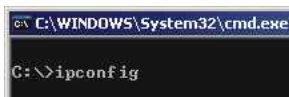
6. Kliki **OK**

7. Vajuta **Local Area Connection Properties** aknas Close nupule.

8. Kliki **Start**, kliki **Run**. Seejärel sisesta cmd ja vajuta **OK** nupule.



9. Avaneb käsuriida. Sisesta **C:\** viibale **ipconfig** ja vajuta **Enter** klahvi.

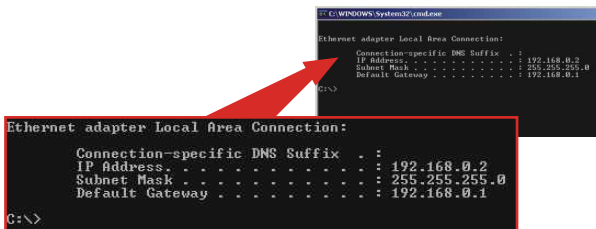


10. Kui sinu IP-seadistused vastavad alltoodutele, on arvuti ühenduses ruuteriga:

IP-aadress: 192.168.0.x

Subnet mask: 255.255.255.0

Default gateway: 192.168.0.1



**Märkus:** kui sinu arvuti IP-seadistused ei vasta ülaltoodud väärtustele, taaskäivita palun arvuti ja proovi uuesti läbida siin jaotuses toodud juhised.

## 4. Ruuteri seadistamine

Järgnev jaotus aitab sul seadistada ruuteri internetiühenduseks. Seadistus erineb sõltuvalt sinu internetiühenduse tüübist. Kui sa ei ole kindel, millist internetiühendust sa kasutad, võta palun vajalike andmete, mis on loetletud käesoleva paigaldusjuhendi alguses "Paigalduseks valmistumise" peatükis, saamiseks ühendust oma ISP-ga.

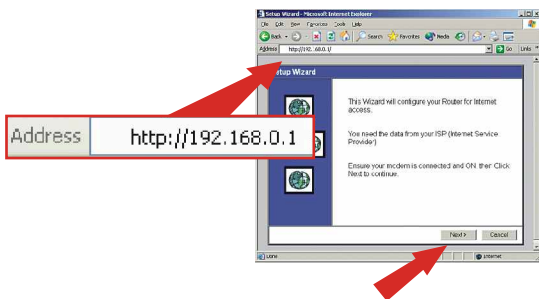
### A. Dünaamilise IP-aadressiga kaabelühendus

Käivita veebibrauser (Explorer või Navigator), sisesta aadressireale **http://www.trendnet.com** ja vajuta **Enter** klahvile. Kui veebisait avaneb, on ruuter õieti seadistatud.

**Märkus:** kui veebisait ei avane, lülita palun välja oma DSL/kaabelmodem, ruuter ja PC. Seejärel lülita nad uuesti ükshaaval sisse ja proovi uuesti internetiühendust kasutada. Kui sul on endiselt internetiühendusega probleeme, kontrolli palun oma ühenduse tüüp ISP-lt järele.

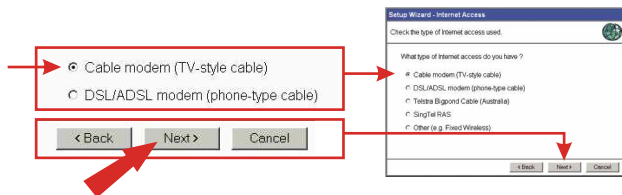
### B. Staatilise IP-aadressiga kaabelühendus

1. Ava veebibrauser (Explorer või Netscape), sisesta aadressireale **http://192.168.0.1** ja vajuta **Enter** klahvi. Avaneb seadistusviisard. Vajuta seadistuse alustamiseks **Next** nupule.

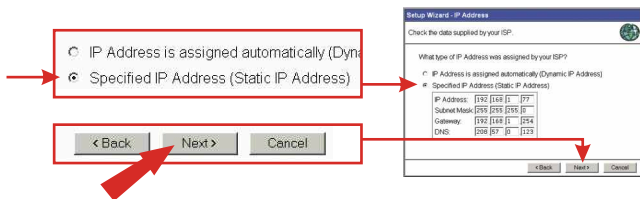




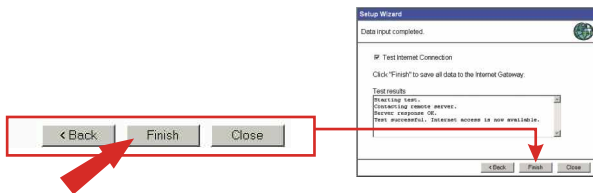
2. Vali **Cable Modem (TV-style cable)** ja vajuta **Next** nupule. Sisesta ruuterile hostinimi ja vajuta jätkamiseks **Next** nupule.



3. Vali **Specified IP Address (Static IP Address)** ja sisesta ISP-lt saadud IP-parameetrid. Seejärel vajuta jätkamiseks **Next** nupule.



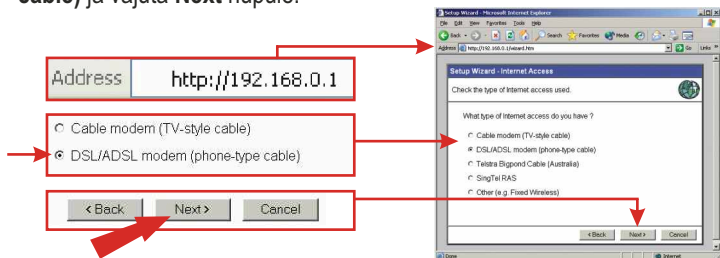
4. Kliki **Finish** ja ruuter kontrollib internetiühendust. Kui testi tulemus on **Test successful**, vajuta **Close** nupule. Ruuter on kasutamiseks valmis.



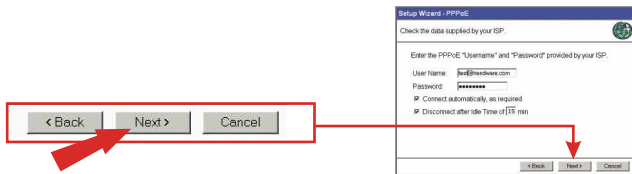
**Märkus:** kui veebisait ei avane, kontrolli palun üle oma ühenduse tüüp ISP-lt ja proovi siin jaotuses toodud juhiseid uuesti korrata.

## C. PPPoE DSL ühendus

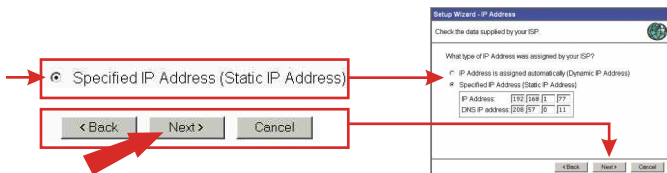
1. Ava veebibrauser (Explorer või Netscape), sisesta aadressireale `http://192.168.0.1` ja vajuta **Enter** klahvi. Avaneb seadistusviisard. Vajuta seadistuse alustamiseks **Next** nupule. Vali **DSL/ADSL Modem (phone-type cable)** ja vajuta **Next** nupule.



2. Vali internetiühenduse tüübiks **PPPoE** ja vajuta **Next** nupule.
3. Sisesta ISP-lt saadud PPPoE konto andmed ja vajuta **Next** nupule.



4. Kui sa kasutad staatilise IP-aadressiga PPPoE kontot, vali **Specified IP Address**. Vastasel juhul vajuta jätkamiseks **Next** nupule.

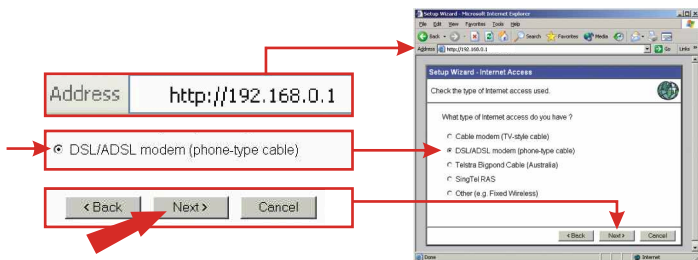


5. Kliki **Finish** ja ruuter kontrollib internetiühendust. Kui testi tulemus on **Test successful**, vajuta **Close** nupule. Ruuter on kasutamiseks valmis

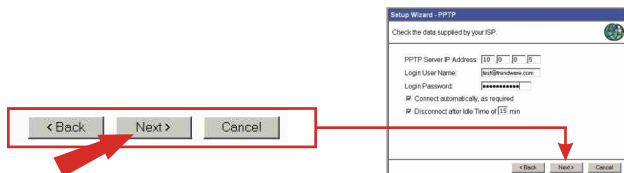
**Märkus:** kui veebisait ei avane, kontrolli palun üle oma ühenduse tüüp ISP-lt ja proovi siin jaotuses toodud juhiseid uuesti korrata.

## D. PPTP DSL Connection

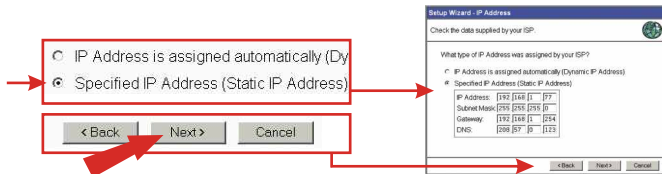
1. Ava veebibrauser (Explorer või Netscape), sisesta aadressireale `http://192.168.0.1` ja vajuta **Enter** klahvi. Avaneb seadistusviisard. Vajuta seadistuse alustamiseks **Next** nupule. Vali **DSL/ADSL Modem (phone-type cable)** ja vajuta **Next** nupule.



2. Vali internetiühenduse tüübiks **PPTP** ja vajuta **Next** nupule.
3. Sisesta ISP-lt saadud PPTP konto andmed ja vajuta **Next** nupule.



4. Kui sa kasutad staatilise IP-aadressiga PPTP kontot, vali **Specified IP Address**. Vastasel juhul vajuta jätkamiseks **Next** nupule.

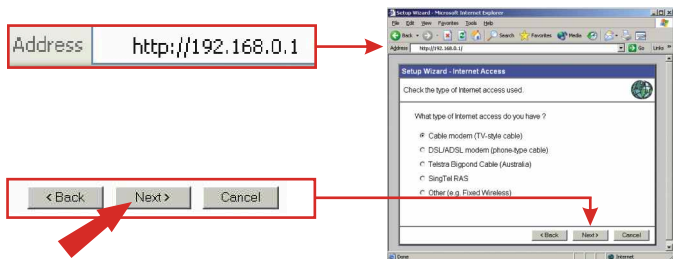


5. Kliki **Finish** ja ruuter kontrollib internetiühendust. Kui testi tulemus on **Test successful**, vajuta **Close** nupule. Ruuter on kasutamiseks valmis.

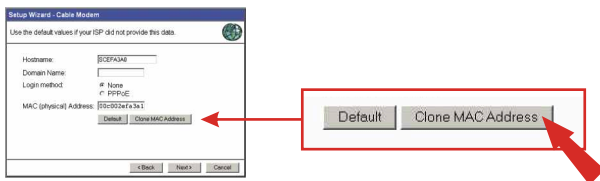
**NOTE:** If the website does not appear, please verify your connection type with your ISP and retry the steps in this section.

## E. MAC-adressiga kaabelühendus

1. Ava veebibrauser (Explorer või Netscape), sisesta aadressireale `http://192.168.0.1` ja vajuta **Enter** klahvi. Avaneb seadistusviisard. Vajuta seadistuse alustamiseks **Next** nupule. Vali **Cable Modem (TV-style cable)** ja vajuta **Next** nupule.



2. Kui ISP juures registreeritud MAC-adress erineb näidatud MAC-adressist, sisesta MAC-adressi jaotuses ISP juures registreeritud MAC-adress. Vastasel juhul vajuta **Clone MAC Address** nupule ja jätkamiseks **Next** nupule.



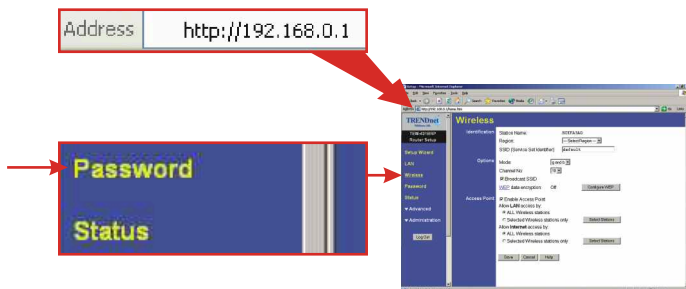
3. Kliki **Finish** ja ruuter kontrollib internetiühendust. Kui testi tulemus on **Test successful**, vajuta **Close** nupule. Ruuter on kasutamiseks valmis

**Märkus:** kui veebisait ei avane, kontrolli palun üle oma ühenduse tüüp ISP-lt ja proovi siin jaotuses toodud juhiseid uuesti korrata.

## 5. WiFi seadistamine

See jaotus aitab sul seadistada TEW-431BRP ruuteri WiFi parameetreid vastavalt oma olemasoleva WiFi võrgu parameetritele või luua uue WiFi võrgu.

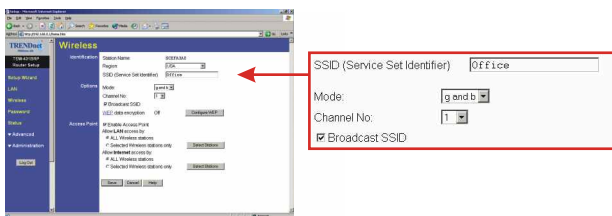
1. Ava veebibrauser (Explorer või Netscape), sisesta aadressireale `http://192.168.0.1` ja vajuta **Enter** klahvi. Vali kõige vasakpoolsemast menüüst jaotus **Wireless**. Avaneb WiFi seadistusaken.



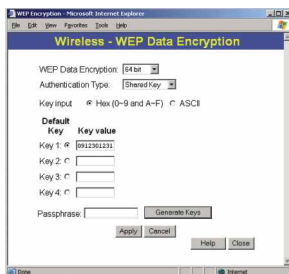
2. Vali regiooni jaotuses oma region või region, mis vastab sinu riigi regulatsioonidele.

**Hoiatus:** pea meeles, et vale regiooni valimine võib olla vastuolus kohalike seadustega sinu riigis. WiFi kanali seadistuse vastavuse tagamine sinu riigi regulatsioonidega on sinu vastutus.

### 3. Loo SSID ja vali kanal oma WiFi võrgu jaoks.



**Märkus:** täiendava WiFi turvalisuse huvides võid lülitada sisse ka WEP krüpteerimise, vajutades **Configure WEP** nupule.



### 4. Muudatuste salvestamiseks vajuta **Save** nupule.

### 5. WiFi seadistamine on lõppenud. Sa saad nüüd luua WiFi ühenduse TEW-431BRP WiFi ruuteriga ja jagada faile/ressursse kaabeldatud ja WiFi võrgu vahel.

# Troubleshooting

**Q1. I specified the IP address, 192.168.0.1 in my internet browser, but an error message says "The page cannot be displayed". How can I get into the TEW-431BRP web configuration page?**

**A1.** Please check your hardware and TCP/IP settings again by following the instructions in section 1-3, make sure the Power, WAN, and on the LAN lights on the Router's front panel are on, and verify that the TCP/IP configurations is correct. Then try accessing to the 192.168.0.1 again using your web browser.

**Q2. I am not sure what type of Internet Account Type I have for my Cable/DSL modem, How do I find out?**

**A2.** You can simply contact your Internet Service Provider's (ISP) Customer Service or Technical Support Department for the correct information.

**Q3. I set up my internet connection type and saved it, but I still cannot connect to the Internet. Why?**

**A3.** Option 1: Please go to the Status section of the configuration page, and click on Connection Detail button. Click on the Release/Renew button to allow the router to refresh the connection with your ISP. Then try browsing a website such as <http://www.trendnet.com> again with your Internet browser. Option 2: Please power down all the equipments including Cable/DSL modem, Router and your PC. Power on the Cable/DSL modem and wait 60 seconds, then power on the router followed by your PC. This simple power cycle normally helps the router to find your Internet connection. Then try browsing a website such as <http://www.trendnet.com> with your web browser.

**Note:** For more detailed information about TEW-431BRP's configuration and advanced settings, please refer to the User's Guide on the CD-ROM.

If you still encounter problems setting up the router, we can help. Please have your Internet account information ready, (ISP, Account Type) and contact us using the information below.

## Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received.  
Including interference that may cause undesired operation.



**NOTE:** THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.



# TRENDnet

## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.  
Go to TRENDnet's website at <http://www.TRENDNET.com>

## TRENDnet Technical Support

### US/Canada Support Center

#### Contact

**Telephone:** 1(888) 777-1550

**Fax:** 1(310) 626-6267

**Email:** [support@trendnet.com](mailto:support@trendnet.com)

#### Tech Support Hours

7:30am - 6:00pm Pacific Standard Time

Monday - Friday

### European Support Center

#### Contact

##### Telephone

Deutsch : +49 (0) 6331 / 268-460

Français : +49 (0) 6331 / 268-461

0800-907-161 (numéro vert)

Español : +49 (0) 6331 / 268-462

English : +49 (0) 6331 / 268-463

Italiano : +49 (0) 6331 / 268-464

Dutch : +49 (0) 6331 / 268-465

Eesti : +372-6593613 (9.00AM to 5:00PM)

**Fax:** +49 (0) 6331 / 268-466

#### Tech Support Hours

8:00am - 6:00pm Middle European Time

Monday - Friday

**TRENDnet**

3135 Kashiwa Street. Torrance, CA 90505

<http://www.TRENDNET.com>